

DATENSCHUTZGESETZ

Datenschutz – Information im Sinne der UE Verordnung 2016/679 („GDPR“ ex .Art. 13 und D. Leg. (Gesetzesverordnung) 196/2003 neue Gesetzesverordnung 101/2018

Sehr geehrter Benutzer, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten möchten wir Ihnen mit diesem Dokument alle erforderlichen Informationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch Fornella Srl zur Verfügung stellen. Wir bitten Sie, diese sorgfältig zu lesen und sich im Zweifelsfall an uns zu wenden.

1 - Welche Art von Daten nehmen wir auf?

Bei Zugriff auf diese Webseite, akzeptieren Sie dass der **Titelträger der Verarbeitung, FORNELLA S.R.L.** eigenständig einige Ihrer personenbezogenen Daten sammelt. Diese Seite dient zur Erklärung, welche Daten wir sammeln und warum, und wie wir sie verwenden.

Wir verarbeiten zwei Arten von Daten:

- Vom Nutzer gelieferte Daten
- Daten die wir automatisch sammeln

Vom Nutzer gelieferte Daten

Beim Zugriff auf die Seite **www.fornella.it** und wenn Sie entscheiden, eine Buchung oder ein Check-in Online vorzunehmen oder Kontakt mit Fornella S.R.L. aufnehmen möchten, bitten wir Sie, auf einem Kontaktformular einige Daten auszufüllen, die wir brauchen um Ihre Anfrage zu bearbeiten und Ihnen den Service zu liefern. Je nach gewünschtem Service können allgemeine personenbezogene gesammelte Daten sein wie: Vorname, Nachname, Anschrift, Geburtsdatum, ID Nummer eines Ausweises, E-Mail Anschrift, Rufnummer, Ust.Ident.Nr., Firma und interner Sachbearbeiter.

Daten die wir automatisch sammeln:

- Technische Daten : z.B. IP Anschrift, Browser, Daten zur aktuellen Position (approx.) des von Ihnen verwendeten Instruments, eventuelle Leistungen Dritter die benutzt werden, könnten System Log Daten oder Dateien sammeln welche die Interaktionen registrieren und auch personenbezogene Daten enthalten können wie die IP Anschrift des Nutzers.
- Gesammelte Daten durch Nutzung von Cookies oder ähnlichen Technologien: für weitere Infos besuchen Sie bitte die Sektion „Cookie“

Daten von Dritten

Wenn Sie personenbezogene Daten von Dritten liefern, wie z.B. die Daten Ihrer Angehörigen oder Freunde, müssen Sie sichergehen, dass diese in angemessener Weise darüber informiert sind und ihre Zustimmung zur entsprechenden Verarbeitung nach den Vorgehensweisen dieser Informationsschrift gegeben haben und den Titelträger der Verarbeitung von nicht autorisierten Mitteilungen und Verarbeitungen freisprechen.

Daten von Minderjährigen unter 16 Jahren

Wenn Sie jünger als 16 Jahre sind, können Sie uns weder personenbezogenen Daten noch eine E-Mail senden, und wir schließen in jedem Fall die Haftung aus für eventuelle von Ihnen gelieferte Falscherklärungen. Sollten wir feststellen, dass es sich um unwahre Erklärungen handelt, nehmen wir sofort die Löschung jeder personenbezogenen Datenaufnahme vor.

2 - Zu welchen Zwecken verarbeiten wir Ihre Daten?

Ihre Daten werden verarbeitet:

- a. Zu einer ersten Kontaktaufnahme mit Fornella S.r.l. (vorvertragliche Maßnahmen Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b)

- b. Zur Buchung, zum Check-in Online für die Inanspruchnahme unserer Serviceleistungen (Ausführung des Vertrags Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b)
- c. um Ihnen gewerbliche Infos via E-Mail, SMS oder Telefon zukommen zu lassen.
- d. Zur Anmeldung bei unserem Newsletter

3 - Ist die Datenangabe verbindlich?

Die Angabe personenbezogener Daten ist nur zu den Zwecken a) und b) verbindlich, wenn Sie uns diese Daten nicht angeben, die wir brauchen, um unsere Dienstleistungen zu liefern, ist die Nutzung der Serviceleistungen und die Sendung zur Kontaktaufnahme und/oder Buchung unmöglich; zu den Zwecken c) und d) ist die Angabe unverbindlich und die Einwilligung zur Verarbeitung kann jederzeit nach Rechtmäßigkeit der bis dahin durchgeführten Verarbeitung widerrufen werden, indem eine E-Mail an die Adresse **privacy@fornella.it** gesendet wird.

4 - Juristische Grundlage der Verarbeitung

Der Titelträger verarbeitet personenbezogene Daten des Nutzers sofern eine der folgenden Voraussetzungen gegeben sind:

- Der Nutzer braucht sie für einen oder mehrere bestimmte Zwecke; Anmerkung: in einigen Regelwerken kann der Titelträger berechtigt sein personenbezogene Daten zu verarbeiten, ohne dass die Zustimmung des Nutzers oder eine andere der nachstehend aufgeführten juristischen Grundlagen bestehen muss, solange der Nutzer dieser Verarbeitung nicht widerspricht („opt-out“). Dies ist allerdings nicht anwendbar, wenn die Verarbeitung personenbezogener Daten durch die europäische Gesetzgebung in Sachen Datenschutz personenbezogener Daten geregelt ist.
- Die Verarbeitung ist notwendig zur Ausführung eines Vertrags mit dem Nutzer und/oder zur Durchführung von vorvertraglichen Maßnahmen;
- Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung einer Rechtspflicht welcher der Titelträger unterliegt;
- Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse oder der Ausübung öffentlicher Befugnisse die der Titelträger besitzt;
- Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung von einem rechtmäßigen Interesse des Titelträgers oder Dritter;

Es ist in jedem Fall stets möglich, den Titelträger aufzufordern, die juristische Grundlage jeder Verarbeitung zu klären und insbesondere zu erläutern, ob sich die Verarbeitung auf das Gesetz gründet, von einem Vertrag vorgesehen oder zum Abschluss eines Vertrages erforderlich ist.

5 - Subjekte der Verarbeitung

Titelträger der Verarbeitung: Fornella S.R.L.via Fornella, 1, San Felice del Benaco, 25010 BS, Partita IVA n. 01725540981 Tel 036562294 mail fornella@fornella.it

Wir möchten Sie daran erinnern, dass Sie sich jederzeit mit Fragen oder Zweifeln im Hinblick auf Ihre personenbezogenen Daten und den Schutz Ihrer Daten an uns wenden können, schreiben Sie einfach an unsere Anschrift privacy@fornella.it

Kategorien der Interessenten: Nutzer der Webseite, potentielle Kunden und bereits bestehende Kunden

6 - Subjekte denen die Daten mitgeteilt werden können

Die im Rahmen der Serviceleistungen gesammelten Daten können folgenden Empfängern mitgeteilt werden:

Gesellschaften, die eng mit dem technischen Service- Betriebsablauf verbundene und interne Funktionen ausüben, wie z.B. Lieferanten von Server Housing Leistungen, Web Hosting, Internet-Netzwerke, externe benannte Leiter und die Verantwortung der Verarbeitung Ihrer Daten in Übereinstimmung mit den Vorgaben lt. Art. 28 GDPR gewährleisten und übernehmen; Einrichtungen und Justiz - und Verwaltungsbehörden kraft der gesetzlichen

Verpflichtungen (z.B. „Housing Service“ der Staatspolizei), Betriebsangehörige und Mitarbeiter von Fornella S.r.l., freiberuflich tätige Professionisten, Berater, Organisatoren von Events. Die überarbeitete Liste der Empfänger kann

stets beim Titelträger der Verarbeitung angefordert werden. Wir verkaufen oder übertreten in keinem Fall Dritten personenbezogene Daten.

7 - Wie und für welchen Zeitraum werden Ihre Daten aufbewahrt?

Die Aufbewahrung der personenbezogenen Daten erfolgt auf Papier/elektronischem Träger/Informatiksystemen und für den unbedingt erforderlichen Zeitraum der in Punkt 2 genannten Zwecke, unter Einhaltung Ihres Datenschutzes und der geltenden Bestimmungen.

Die Daten im Zusammenhang mit Ihrer E-Mail und anderen gelieferten Daten bei der ersten Kontaktaufnahme, Zweck

a) werden bis zu 15 Tagen nach dem Versand aufbewahrt; Zweck b) bis zu dessen Ausführung bzw. in jedem Fall nach den gesetzlichen Bestimmungen (Art.2220 c.c. Art. 2948 c.c.); Zweck c) für zwei Jahre; Zweck d) bis zur Aufhebung der Zustimmung.

Bei Beendigung des Zeitraums der Aufbewahrung werden die personenbezogenen Daten gelöscht. Daher können nach Ablauf dieser Frist die Rechte des Zugangs, der Berichtigung und das Recht auf Übertragbarkeit der Daten nicht länger ausgeübt werden.

8 - Wie sichern wir den Schutz Ihrer Daten?

Die Daten werden von befugten Parteien verarbeitet, die ordnungsgemäß instruiert und gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften zur Vertraulichkeit verpflichtet sind, wobei insbesondere die geeigneten Sicherheitsmaßnahmen zu berücksichtigen sind, die in der GDPR (Artikel 32) für ihre Verarbeitung durch Informatik- und automatisierte Systeme vorgesehen sind und mit Logiksystemen, die eng verbunden sind mit den unter Punkt 2 genannten Zwecken und in jedem Fall darauf ausgerichtet sind, den nicht zugelassenen Zugriff auf Ihre personenbezogenen Daten, deren nicht autorisierte Verbreitung, Änderung oder Vernichtung zu verhindern.

9 - Ort der Verarbeitung und Übertragung von Daten

Die Daten werden in den Firmensitzen des Verantwortlichen für die Verarbeitung und der externen benannten Leiter für den erforderlichen Service zum Betrieb der Webseite und dem Prozess der Lieferung von Dienstleistungen von Fornella Srl verarbeitet. Wir vermitteln keine Daten ins Ausland, auch wenn einige Dienstleister, mit denen wir arbeiten, um den Vertrag komplett zu erfüllen oder den von Ihnen geforderten Serviceleistungen nachzukommen, Daten in Drittländer vermitteln können unter Einhaltung der anwendbaren Richtlinie. Sie können jederzeit mehr Informationen zu den Sitzen der Verarbeitung und den eventuellen Drittländern anfordern, denen Daten übermittelt werden.

10 - Wie können Sie Informationen zu den Daten erhalten, sie ändern, löschen oder eine Ausfertigung davon bekommen? Welche Rechte haben Sie (Art.15 bis 22)

Jede physische Person die unseren Service in Anspruch nimmt, kann folgende Rechte ausüben:

Vom verantwortlichen Titelträger jederzeit Informationen über die Existenz der eigenen personenbezogenen Daten, die Herkunft, die Zwecke und Verarbeitungsweisen und , sofern vorhanden, den Zugriff auf die persönlichen Daten und alle Informationen lt. Artikel **15 der GDPR** Verordnung erhalten;

Antrag stellen auf Updating, Berichtigung, Ergänzung, Löschung, Beschränkung der Verarbeitung der Daten, sofern eine der in Artikel 18 der GDPR Verordnung vorgesehene Voraussetzung besteht; die Umwandlung in anonyme Form oder die Blockierung der personenbezogenen Daten anfordern, die im Verstoß gegen das Gesetz verarbeitet werden, einschließlich der Daten, deren Aufbewahrung im Zusammenhang mit den Zwecken, für die sie gesammelt und/oder anschließend verarbeitet wurden, nicht mehr erforderlich ist;

Sie können sich ganz oder teilweise aus berechtigten Gründen gegen die Verarbeitung der Daten aussprechen, sofern sie dem Zweck der Sammlung und Verarbeitung von personenbezogenen Daten für gewerbliche Informationen oder den Versand von Werbematerial oder gewerbliche Mitteilungen vorgesehen sind. Jeder Nutzer hat außerdem das Recht, jederzeit seine Zustimmung aufzuheben ohne jegliche Beeinträchtigung der Zulässigkeit der Verarbeitung auf der Grundlage der vor der Aufhebung gegebenen Zustimmung;

Die eigenen personenbezogenen Daten erhalten, die in vollem Bewusstsein und aktiv oder durch die Inanspruchnahme des Service geliefert wurden, in einem strukturierten Format allgemeiner Anwendung und mit



Hilfe eines automatischen Gerätes lesbar empfangen, und sie ohne Hindernisse einem anderen Verantwortlichen zur Verarbeitung übertragen;

Sie können Einwand bei der Behörde des Datenschutzbeauftragten für personenbezogene Daten in Italien erheben.

Wir erinnern sie daran, dass Sie sich jederzeit mit Fragen oder Zweifeln im Hinblick auf Ihre personenbezogenen Daten und den Schutz Ihrer Daten an uns wenden können, schreiben Sie einfach an unsere Anschrift privacy@fornella.it.

Ihre Anfrage wird geprüft, um zu ermitteln, ob die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind und Sie erhalten in jedem Fall eine Antwort mit unseren Einschätzungen.

11 - Interaktion mit sozialen Netzwerken und externen Plattformen

Die Integration sozialer Netzwerke oder anderer externer Plattformen in die Website ermöglicht die Interaktion mit solchen Netzwerken oder Plattformen direkt von der Website aus. Die von dieser Website erhaltenen Interaktionen und Informationen unterliegen in jedem Fall den Datenschutzeinstellungen des Benutzers, die sich auf jedes soziale Netzwerk beziehen.

Wenn soziale Netzwerke in diese Website integriert sind, ist es möglich, dass Benutzer, auch wenn sie die Dienstenicht nutzen, möglicherweise Verkehrsdaten zu den Webseiten sammeln können, in die sie eingebunden sind.

Die Website kann auch Links zu anderen Websites, Plug-Ins und Anwendungen von Drittanbietern enthalten. Wenn der Benutzer über die auf dieser Website bereitgestellten Links auf andere Websites zugreift, können die Administratoren dieser Websites die Informationen des Besuchers sammeln oder freigeben. Diese Informationen werden gemäß den Datenschutzrichtlinien dieser Websites verarbeitet, die von diesen Datenschutzbestimmungen abweichen können. Fornella Srl hat keinen Einfluss auf Webseiten Dritter. Bitte lesen Sie die auf diesen Websites veröffentlichten Datenschutzbestimmungen, um die Verfahren zur Erhebung, Verarbeitung und Weitergabe personenbezogener Daten zu verstehen. Auch wenn Benutzer nicht mit ihnen interagieren, können Websites die Verkehrsdaten in Bezug auf die Webseiten erfassen, in die sie eingebunden sind.

Liste der sozialen Netzwerke und Widgets, mit denen Sie von dieser Website aus interagieren können:

[Zoover](#), [Tripadvisor](#), [Holidaycheck](#). Diese Liste kann sich ändern. Aus diesem Grund empfehlen wir Ihnen, dieses Dokument regelmäßig zu lesen, um stets informiert zu sein.

12. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten

Die personenbezogenen Daten des Nutzers können vom Verantwortlichen der Verarbeitung vor Gericht oder in den Vorphasen einer eventuellen Eingabe zur Verteidigung gegen Missbrauch bei der Inanspruchnahme dieser Anwendung oder des damit verbundenen Service seitens des Nutzers verwendet werden. Der Nutzer erklärt, dass er sich bewusst ist dass der Titelträger verpflichtet sein könnte, die Daten auf Aufforderung der öffentlichen Behörden preiszugeben.

Der Verantwortliche der Verarbeitung behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an dieser Privacy Policy vorzunehmen, wovon er die Nutzer mit Informationen auf dieser Seite in Kenntnis setzt und, soweit möglich, auf der App, sowie, wenn es technisch und nach dem Gesetz möglich ist, den Versand einer Notifizierung an die Nutzer vornimmt an einen der Kontakte, die der Verantwortliche besitzt. Es wird daher gebeten, diese Seite regelmäßig aufzusuchen, mit Bezug auf das Datum der letzten Änderung, die unten angegeben ist.

Diese Datenschutz-Information steht seit dem 01. März 2019 zur Verfügung.